

**PARENTESI** CS/4027  
**PARK** CS/4039  
**PRINCE** CS/4048  
**AXEL** CS/4060  
**TWO** CS/4083



H-A 4027 01 00-11



**F-4027**

**- I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.  
**- GB** Before starting to assembly, please identify all components.  
**- D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.  
**- F** Avant de débiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.  
**- E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

**CS/4027**

**V-3000255770**

**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

**- I** Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.  
**- GB** It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.  
**- D** Möbeteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.  
**- F** Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.  
**- E** Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

**- I** Pezzo di ricambio.  
**- GB** Spare part.  
**- D** Ersatzteil.  
**- F** Pièce en échange / s.a.v.  
**- E** Repuesto

**CS/4039**

**- I** Pezzo di ricambio.  
**- GB** Spare part.  
**- D** Ersatzteil.  
**- F** Pièce en échange /  
**- E** Repuesto

**V-0440110207**

**F-4039**

**- I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.  
**- GB** Before starting to assembly, please identify all components.  
**- D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.  
**- F** Avant de débiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.  
**- E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

**CS/4039 FRW**  
**CS/4039 R**

**CS/4039 GR**

**F-4039A** **F-4057**

**- I** Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.  
**- GB** Before starting to assembly, please identify all components.  
**- D** Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.  
**- F** Avant de débiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.  
**- E** Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

**V-3060195270**

**OK** **NO!**

**- I** Rondella per la regolazione dell'allineamento tra piano e allunghe.  
**- GB** Washer to level the top and the extension.  
**- D** Scheibe zur Angleichung von Tisch-und Ausziehplatte.  
**- F** Rondelle pour le réglage de l'alignement du plateau et des rallonges.  
**- E** Arandola para regular la alineación de encimera y extensiones.

**Apertura-Opening-Öffnung-Ouverture-Apertura**

**NO** **NO** **OK**

**- I** Estrarre con forza il carrello, fino alla completa salita dell'allunga.  
**- GB** Energetically pull the leaf's carriage until the extension automatically aligns with the table top.  
**- D** Die Ausziehplatte mit Kraft herausziehen, bis sich diese auf der gleichen Höhe von Der Tischplatte befindet.  
**- F** Positionner les mains au centre de la barre puis tirer avec force celle-ci, jusqu'à la complète sortie de la rallonge.  
**- E** Extraer con fuerza el carro, hasta a la completa subida de la extensión.

**Chiusura-Closing-Verschluss-Fermeture-Cierre**

**NO** **NO** **OK**



COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<p><b>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA</b></p> <p>Tavolo (Cassonetto/ Piano e allunghe): "Parentesi - Park - Prince - Axel - Two"</p> <p>Modello: CS/4027-4039-4048-4060-4083</p> <p>Materiali Struttura in metallo cromato o verniciato</p> <p>Piano e allunghe in MDF a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, rivestiti in legno verniciato</p> <p>Oppure Piano in pannello laminato a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, rivestito in legno verniciato</p> <p><b>Istruzioni d'uso</b> Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni</p> <p>Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viti</p> <p>Il prodotto non è adatto ad uso esterno Si consiglia di non salire sul tavolo</p> <p>In caso di spostamento del tavolo sollevarlo adeguatamente</p> <p>In caso di estensione del piano fare attenzione a non infangare le dita</p> <p>Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale</p> <p>Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia</p> <p>Una volta smessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti</p> <p><b>Consigli di manutenzione</b> I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto</p> <p>Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p> <p>Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p> <p>Non usare prodotti abrasivi</p> <p>La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p>	<p><b>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</b></p> <p>Table (Box/ Top and Extensions): "Parentesi - Park - Prince - Axel - Two"</p> <p>Model: CS/4027-4039-4048-4060-4083</p> <p>Materials Structure in chromed or lacquered metal</p> <p>Top and extension made of MDF with low formaldehyde emission in compliance with class E1 European standards and US regulations, covered with lacquered wood</p> <p>Or Hollow cove table top with low formaldehyde emission in compliance with class E1 European standards and US regulations, covered with lacquered wood</p> <p><b>User Instructions</b> Refer to the instructions for assembly</p> <p>In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened</p> <p>The product is not suitable for outdoor use It is recommended not to climb on the table</p> <p>When moving the table, make sure that it is lifted properly</p> <p>When extending the top, be careful not to trap fingers</p> <p>Contact with hot items can damage the surface</p> <p>For major maintenance or repairs, consult the retailer</p> <p>Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services</p> <p><b>Maintenance recommendations</b> Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth</p> <p>To clean metal parts, use products that are specifically for metal</p> <p>To clean wooden parts, use products that are specifically for wood</p> <p>Do not use abrasive products</p> <p>Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object</p>	<p><b>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</b></p> <p>Tisch (Container/Tischplatte und Auszüge): "Parentesi - Park - Prince - Axel - Two"</p> <p>Model: CS/4027-4039-4048-4060-4083</p> <p>Materialien Gestell aus verchromtem oder lackiertem Metall</p> <p>Platte und Auszüge aus MDF mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, Holzbeschichtung, gebeizt</p> <p>Oder Wabengplatte mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, Holz furniert, gebeizt</p> <p>Gebrauchsanweisung Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren</p> <p>Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam</p> <p>Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet Es ist ratsam, nicht auf den Tisch zu steigen</p> <p>Zum Verschieben des Tisches, diesen entsprechend anheben</p> <p>Beim Ausziehen der Platte ist darauf zu achten, die Finger nicht einzuklemmen</p> <p>Der Kontakt der Oberflächen des Produktes mit warmen Körpern kann das Material schädigen</p> <p>Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens</p> <p>Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr finden, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden</p> <p><b>Wartungshinweise</b> Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden</p> <p>Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind</p> <p>Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind</p> <p>Benutzen Sie keine Schleifmittel</p> <p>Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes</p>	<p><b>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</b></p> <p>Table (Caisson/ Plateau et Rallonges): "Parentesi - Park - Prince - Axel - Two"</p> <p>Modèle: CS/4027-4039-4048-4060-4083</p> <p>Matériaux Structure en métal chromé ou verni</p> <p>Plateau et rallonges en MDF à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, plaqués en bois verni</p> <p>Ou Plateau contreplaqué à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, plaqué en bois verni</p> <p>Instructions Pour l'assemblage voir les instructions</p> <p>Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis</p> <p>Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur Il est conseillé de ne pas monter sur la table En cas de déplacement la table doit être soulevée et non traînée au sol</p> <p>Pendant la phase d'ouverture du plateau, faire très attention à ne pas se coincer les doigts</p> <p>Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel</p> <p>Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur</p> <p>A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets</p> <p><b>Conseils d'entretien</b> Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec</p> <p>Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal</p> <p>Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois</p> <p>Ne pas utiliser de produits abrasifs</p> <p>Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus</p>	<p><b>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</b></p> <p>Mesa (Cajonera/Encimera y Extensiones): "Parentesi - Park - Prince - Axel - Two"</p> <p>Modelo: CS/4027-4039-4048-4060-4083</p> <p>Materiales Estructura en metal lacado o cromado</p> <p>Encimera y extensiones de MDF de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea, revestidas de madera barnizada</p> <p>O Encimera con estructura alveolar de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, revestida de madera barnizada</p> <p><b>Instrucciones de uso</b> Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra</p> <p>Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados</p> <p>El producto no es apto para el uso en exteriores Se aconseja no subir sobre la mesa</p> <p>En caso de traslado de la mesa levantarlo adecuadamente</p> <p>Poner atención a los dedos al extender la mesa</p> <p>El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede dañar el material</p> <p>En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor</p> <p>Cuando se desheche el producto utilizar los canales apropiados</p> <p><b>Consejos de mantenimiento</b> Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco</p> <p>Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal</p> <p>Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera</p> <p>No usar productos abrasivos</p> <p>Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p>

**F-4048**

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der Montage sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage identifiez tous les composants à l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

**CS/4048**

**F-4060**

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der Montage sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage identifiez tous les composants à l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

**CS/4060-R CS/4083-R**

**CS/4060-F RW**

**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

**OK**

**NO!**

- I Piani in legno
- GB Wooden top
- D Holzplatten
- F Plateau en bois
- E Planos de madera

CS/4027  
CS/4039  
CS/4048  
CS/4060

**Apertura-Opening-Öffnung-Ouverture-Apertura**

**Chiusura-Closing-Verschluss-Fermeture-Apertura**